

# scala rider<sup>®</sup>

## Q3/Q3 MultiSet™



 Bluetooth

# Handleiding

## INHOUDSOPGAVE

1. TER INTRODUCTIE .....	83
2. OPLADEN VAN DE SCALA RIDER.....	85
3. DE CARDO COMMUNITY® .....	85
4. HET EERTE BEGIN .....	86
4.1 ALGEMENE FUNCTIES.....	86
4.2 LED INDICATIE.....	86
4.3 AUDIOBRONNEN EN –PRIORITEITEN .....	86
4.4 INSTELLINGEN.....	87
4.5 HET SPRAAKGESTUURDE MENU .....	87
4.6 INSTELLINGEN VOOR SPRAAKSTURING (VOX) .....	87
5. INTERCOM .....	88
5.1 VERBINDINGSMOGELIJKHEDEN .....	88
5.2 AFSTEMMEN VAN INTERCOMKANALEN .....	88
5.3 BELLEN VIA DE INTERCOM.....	88
5.4 AANNEMEN VAN INTERCOMGESPREKKEN.....	89
5.5 <i>CLICK-TO-LINK</i> ®-INTERCOMFUNCTIE (CTL) .....	89
5.6 INGESPREKTOON.....	89
6. KOPPELEN MET EN GEBRUIK VAN DE MOBIELE TELEFOON, GPS OF MP3.....	90
6.1 AFSTEMMEN <b>BLUETOOTH</b> -KANAALEN 1 EN 2.....	90
6.2 OPBELLEN MET EN AANNEMEN VAN DE TELEFOON .....	91
6.2a SNELKEUZE (HET BELLEN VAN VAN TEVOREN OPGESLAGEN TELEFOONNUMMERS) .....	91
6.2b PRIORITEIT VAN DE <b>BLUETOOTH</b> -KANALEN.....	91
6.3 LUISTEREN NAAR MUZIEK VIA A2DP .....	91
6.4 MP3-SPELERS VIA DE KABEL .....	91
6.5 SAMEN NAAR MUZIEK LUISTEREN (MUSIC SHARING) .....	92
7. FM-RADIO .....	92
7.1 ALGEMENE FUNCTIES .....	92
7.2 INSTELLEN VAN DE RADIO .....	92
7.3 AUTOMATISCH INSTELLEN VAN DE RADIO.....	93
7.4 RDS (ALTERNATIEVE FREQUENTIES VINDEN) .....	93
8. PROBLEMEN OPLOSSEN .....	93
9. VRAGEN/HULP.....	93
10. BEPALINGEN.....	94

### BELANGRIJK:

*Dit is versie 1.0 van de handleiding. Onze handleiding wordt regelmatig bijgewerkt. De nieuwste versie vindt u op de Cardo website en bevat de allerlaatste mogelijkheden en functies van uw nieuwe scala rider.  
Bezoek [www.cardosystems.com/download/manuals](http://www.cardosystems.com/download/manuals) om te kijken of uw handleiding de meest recente versie is. U kunt ook de handleiding in andere talen downloaden.*



## 1. TER INTRODUCTIE

Bedankt dat u voor het **scala rider Q3®-Bluetooth®** communicatie- en entertainment-systeem voor motorfietshelmen kiest. Deze handleiding helpt u bij het initiëren, configureren en bedienen van de **scala rider**.



**Als u de Q3 MultiSet™ kocht, heeft u twee scala rider Q3 headsets in één verpakking die al in de fabriek met elkaar zijn gekoppeld.**

De **scala rider Q3** biedt u onder andere de volgende belangrijke mogelijkheden:

### MOGELIJKHEDEN INTERCOM (IN FULL-DUPLEX)

- bike-to-bike-intercom tot op een afstand van 1 km\*
- toggelen op de intercom tussen maximaal 3 anderen
- *Click-to-Link®*-intercom: spontane verbinding met willekeurige scala rider-gebruikers bij u in de buurt

### VERBINDINGSMOGELIJKHEDEN

- mobiele telefoons / gps / mp3-speler (2 *Bluetooth*-verbindingen)
- en met maximaal 3 anderen scala rider-gebruikers

### ENTERTAINMENTMOGELIJKHEDEN

- draadloos live muziek via apparaten die *Bluetooth*-stereo-A2DP- en -AVRCP-profielen ondersteunen.
- mp3-spelers (non-*Bluetooth*) via de kabel
- ingebouwde FM-radio met 6 voorkeurstations en automatische afstelling

### CARDO COMMUNITY®

- de **scala rider**-instellingen aanpassen aan uw wensen
- downloaden van software-upgrades, -verbeteringen en nieuwe mogelijkheden

### GEAVANCEERDE TECHNOLOGIE

- AGC-technologie (Automatic Gain Control) zorgt voor het automatisch aanpassen van het speakervolume aan de rijsnelheid en het omgevingslawaai. U kunt ook het volume zelf regelen. De AGC-waarden kunt u aanpassen aan uw persoonlijke voorkeur.
- VOX-technologie biedt een veilige handsfree bediening van de belangrijke functies. De VOX-gevoeligheid kunt u aanpassen aan uw persoonlijke voorkeur.
- PLC-software (Packet Loss Concealment) compenseert live audioverlies dat kan optreden onder zware omgevingsomstandigheden.
- Gesproken statusmeldingen zodat u steeds weet met wie of welk apparaat u verbonden bent.
- Geluidssterkte per onderdeel (Volume per Mode): voor iedere audiobron wordt een eigen ideale geluidssterkte bepaald en vastgelegd.

We wensen u een geweldige tijd met uw **scala rider Q3**. Schrijf ons beslist op **support@cardosystems.com**, wanneer u vragen, suggesties of opmerkingen heeft.

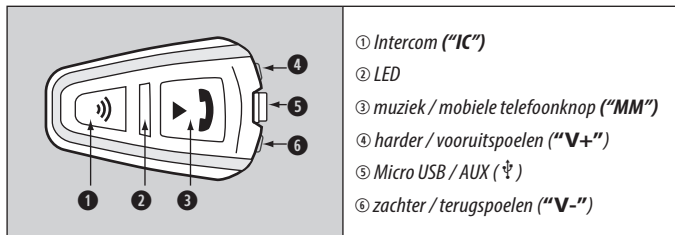
\*Onder zware terreinomstandigheden (dichte bossen of bebouwing of veel verkeer) is het intercombereik beperkt. Als de omstandigheden zich verbeteren neemt ook het bereik weer toe.

## DE INHOUD VAN DE VERPAKKING

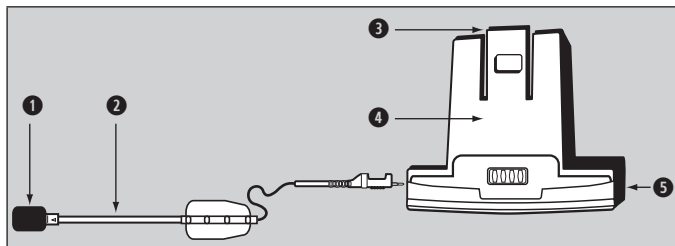


**LET OP:** Als u de **scala rider Q3 MultiSet**, heeft gekocht bevat uw verpakking twee exemplaren van alles wat hieronder is opgesomd.

### scala rider Q3



### Audio Kit



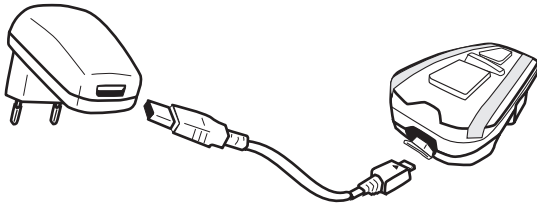
- ① lawaainutraliserende microfoone
- ② vervangbare hybride microfoon (de draadmicrofoon ook meegeleverd)
- ③ ontgrendellipje
- ④ ontkoppellipje
- ⑤ speakerplug

draadmicrofoon		reserve schuimrubberen windbeschermers*	
speakers		kussentjes om de speakers dichterbij te brengen	
stekker voor het stopcontact		USB-kabel	
vochtige doekjes		mp3-kabel	
klem voor hybride microfoon		grote klittenbandpleisters	
inbussleutel		klittenbandpleisters	
opbergzakje		lijmplaten	

\* in open helmen kunt u beter de grote windbeschermer te gebruiken

## 2. OPLADEN VAN DE SCALA RIDER

Het is belangrijk dat u uw **scala rider** in tenminste 4 uur helemaal oplaat voor u hem voor het eerst gebruikt.



Opladen via het stopcontact gaat sneller dan via een computer USB-uitgang.

- **RODE LED AAN** – is aan het opladen
- **RODE LED UIT** – is volledig opgeladen

**Batterijniveau  
nagaan**

**Tijdens stand-by drukt u 2 seconden op "V+".**

- **BLAUW** = vol
- **PAARS** = half vol
- **ROOD** = bijna leeg

### BELANGRIJK:

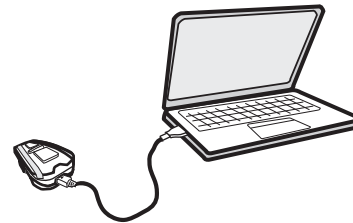


De **scala rider** is water- en stofdicht (IP67-keurmerk) maar voordat u gaat rijden dient u de ingang voor het opladen stevig af te sluiten met het siliconenlipje om alle vocht buiten te houden.

## 3. DE CARDO COMMUNITY

Bezoek <http://community.cardosystems.com> voor de volgende mogelijkheden:

- registreer uw apparaat voor garantie en technische ondersteuning
- downloaden en installeren van de laatste software-upgrades\*
- de instellingen veranderen naar uw eigen voorkeur\*



Om u te kunnen registreren dient u het serienummer van uw apparaat bij de hand te hebben. Deze vindt u op het witte stickertje achterop het apparaat.

\* Minimumvereiste: Windows® XP / Mac OS X 10.5 of hoger

## 4. HET EERTE BEGIN

### 4.1 ALGEMENE FUNCTIES

<b>Inschakelen/ Uitschakelen</b>	Druk 2 seconden op "IC" • <b>Inschakelen:</b> 3 BLAUWE flitsjes + opklimmend geluid • <b>Uitschakelen:</b> 3 RODE flitsjes + afdalend geluid
<b>Geluidssterkte</b>	Tik op "V+" of "V-" om de geluidssterkte van de audiobron waar u nu naar luistert aan te passen en vast te leggen
<b>Uitschakelen van de speakers (mute)</b>	Tik tegelijkertijd op "V+" en "V-"
<b>Controleren batterijniveau</b>	Tijdens stand-by drukt u 2 seconden op "V+" • BLAUW = vol • PAARS = halfvol • ROOD = bijna leeg
<b>Spraakgestuurde menu</b>	In stand-by drukt u tegelijkertijd 5 seconden op "MM" en "IC" en volgt u verder de audio-instructies
<b>VOX in-/uitschakelen</b> (alleen voor intercom gesprekken)	In stand-by drukt u tegelijkertijd 2 seconden op "V+" en "V-" • aanzetten: een blauw flitsje van 2 seconden • uitzetten: een rood flitsje van 2 seconden
<b>Click-to-Link (CTL) aan-/uitzetten</b> (staat standaard op: aan)	Via het spraakgestuurde menu of via de <i>Cardo Community</i>
<b>Gesproken statusmeldingen aan-/uitzetten</b> (staat standaard op: aan)	Via het spraakgestuurde menu of via de <i>Cardo Community</i>

### 4.2 LED INDICATIE

<b>Geen</b>	de scala rider staat <b>UIT</b>
<b>Elke 3 seconden 1 BLAUW flitsje</b>	<b>in stand-by</b> geen ontvangst van audiobronnen
<b>Elke 3 seconden 2 BLAUWE flitsjes</b>	<b>in gebruik</b> – er wordt een gesprek gevoerd / muziek of een andere audiobron staat AAN
<b>Elke 3 seconden 1 ROOD flitsje</b>	<b>in stand-by</b> – de batterij raakt leeg
<b>Elke 3 seconden 2 rode flitsjes</b>	<b>in gebruik</b> – de batterij raakt leeg
<b>Ononderbroken ROOD</b>	de batterij wordt opgeladen

### 4.3 AUDIOBRONNEN EN –PRIORITEITEN

Als u van twee audiobronnen tegelijkertijd een geluidssignaal krijgt, dan bepaalt de **scala rider** automatisch welke van de twee u zult horen over de speakers, afhankelijk van de prioriteit van de verbonden apparaten.

hogere prioriteit	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. geluid van de mobiele telefoon of gps-aanwijzingen*</li> <li>2. intercom/Click-to-Link</li> <li>3. stereo Bluetooth-audio via de A2DP</li> <li>4. ingebouwde FM-radio</li> <li>5. extra pluggingang (voor apparaten verbonden met een kabel, zoals mp3-spelers)</li> </ol>
 lagere prioriteit	
*gps-aanwijzingen van de smartphone gps apps krijgen dezelfde prioriteit als A2DP-audio	

Bijvoorbeeld:

- een telefoontje via de **mobiele telefoon** onderbreekt een **intercomgesprek**
- een **gesprek** via de **intercom** onderbreekt de A2DP-audiobron

- Intercom en *Click-to-Link*-gesprekken elk hebben dezelfde prioriteit, dus: een *Click-to-Link*-oproep kan niet een intercomgesprek onderbreken en andersom

**! LET OP:** De A2DP-audio-prioriteit kunt u via de *Cardo Community* instellen als hoger dan de intercom-prioriteit.

#### 4.4 INSTELLINGEN

De verschillende instellingen veranderen naar uw eigen voorkeur:

- **Gesproken statusmeldingen**, bv. om u te laten weten van welke verbinding de audio komt (*staat standaard op: aan*)
- **AGC-waarden** voor de speakers (*staat standaard op: gemiddeld*)
- **VOX-waarden** voor de microfoon (*staat standaard op: gemiddeld*)
- **Click-to-Link**-intercom (*staat standaard op: aan*)
- **De A2DP-audio- / intercom-prioriteit** voor A2DP-audiobronnen veranderen (kan alleen via de *Cardo Community*)

De instellingen te veranderen:

- via het *Cardo Community* (zie sectie 3)
- via het spraakgestuurde menu op uw **scala rider** – zie hierna.

#### 4.5 HET SPRAAKGESTUURDE MENU

Het spraakgestuurde menu bestaat in verschillende talen.

<b>Ga naar het menu</b>	In stand-by drukt u tegelijkertijd 5 seconden op “MM” en “IC” en volgt u verder de audio-instructies
<b>Verlaat het menu</b>	Druk 2 seconden op “MM”

#### 4.6 INSTELLINGEN VOOR SPRAAKSTURING (VOX)

Uw **scala rider** biedt u VOX-technologie voor het veilig en handsfree uitvoeren van sommige van de belangrijkste functies.

U kunt de VOX-gevoeligheid naar wens en omstandigheden aanpassen. En u kunt ook de VOX-bediening voor de intercom geheel uitzetten.

U kunt kiezen tussen een hoge, gemiddelde (standaard) en lage VOX-gevoeligheid.

Als u vindt dat via VOX een gesprek moeilijk tot stand komt, zet dan de gevoeligheid op hoog.

Als VOX steeds weer onbedoelde gesprekken begint, zet dan de gevoeligheid op laag.

#### DE VOX IN-/UITSCHAKELEN

Terwijl uw **scala rider** in stand-by staat, drukt u 2 seconden tegelijkertijd op “V+” en “V-”.

<b>Aanzetten</b>	een blauw flitsje van 2 seconden
<b>Uitzetten</b>	een rood flitsje van 2 seconden

Om de VOX-gevoeligheid te veranderen, gaat u naar de *Cardo Community*, of zet u het spraakgestuurde menu op uw **scala rider**.

## 5. INTERCOM

De **scala rider Q3**-intercom geeft u binnen uw gezichtsveld full-duplex Bike-to-Bike communicatie tot op een bereik van 1 km (afhankelijk van de terreingesteldheid). Met de **scala rider Q3** kunt u toegelen tussen drie anderen via de intercomkanalen A, B en C.

### Afstemmen op een andere scala rider

Om via de intercom te kunnen chatten met een ander **scala rider**-apparaat stemt u eerst uw **scala rider Q3** af op het andere apparaat. Dat afstemmen hoeft u maar een keer te doen. Als ze eenmaal op elkaar zijn afgestemd herkent de **scala rider Q3** automatisch het andere apparaat zodra het binnen bereik komt.

### 5.1 VERBINDINGSMOGELIJKHEDEN

Uw **scala rider Q3** kan via de intercom bellen met de meeste andere **scala rider**-modellen. Bovendien kunt u dat ook met het *Schuberth SRC-System™*. Het intercombereik met andere modellen wordt beperkt tot de maximale afstand van het apparaat met het kleinste bereik.

U vindt details over het afstemmen en gebruik van uw **Q3** met andere scala rider modellen op [www.cardosystems.com/Q3compatibility](http://www.cardosystems.com/Q3compatibility).

### 5.2 AFSTEMMEN VAN INTERCOMKANALEN

**LET OP:** Als u een op kanaal afstemt, dan vervangt u daarmee een eerder op dat kanaal afgestemd apparaat door het nieuwe apparaat.

Als u de **Q3 MultiSet** heeft aangeschaft, dan vindt u in de verpakking twee apparaten die van tevoren op elkaar zijn afgestemd voor contact via "kanaal A" d.m.v. hun "IC"-knoppen.

Als u ze om welke reden ook opnieuw op elkaar moet afstemmen, Of als u op een ander apparaat wilt afstemmen, doe dan als volgt:

1. Ga na of beide **scala riders** op stand-by staan (elke 3 seconden een enkel BLAUW flitsje).
2. Druk nu op het eerste apparaat de "IC"-knop 5 seconden in. Als de led begint te knipperen, selecteert u het intercomkanaal waarop u wilt afstemmen met een tikje op de "IC"-knop (zonder tikjes op de "IC"-knop kiest hij automatisch "kanaal A").

INTERCOM-KANAAL	AFSTEMMING	LED-INDICATIE PER AFSTEMMINGSKANAAL
"A" (standaard)	u hoeft niets te doen	snelle RODE flitsjes
"B"	tik twee keer op "IC"	snelle BLAUWE flitsjes
"C"	tik drie keer op "IC"	snelle PAARSE flitsjes

3. Herhaal onmiddellijk stap 2 op het tweede apparaat. Beide apparaten gaan nu op elkaar afstemmen.
4. Na een paar seconden ziet u op beide apparaten 2 seconden lang een ononderbroken lichtje dat aangeeft dat ze op elkaar afgestemd zijn en klaar voor gebruik.



**LET OP:** Als het koppelen niet binnen 2 minuten klaar is gaat de **scala rider** terug in stand-by.

### 5.3 BELLEN VIA DE INTERCOM

via "kanaal A" opbellen	Tik een keer op "IC"
via "kanaal B" opbellen	Tik twee keer op "IC"
via "kanaal C" opbellen	Tik drie keer op "IC"
ophangen	Tik op de "IC"-knop



## Spraakgestuurd opbellen (VOX)

Gebruik VOX om met de intercom te bellen via het intercomkanaal van uw voorkeur.

<b>Het vastleggen van uw voorkeurkanaal</b> (is standaard: kanaal A)	Druk tijdens een intercomgesprek met het kanaal van uw keuze 5 seconden op " <b>V+</b> "
<b>Bellen via het intercomkanaal van uw voorkeur</b>	Zeg hardop een willekeurig woord in de microfoon



**LET OP:** Na 30 seconden stilte breken VOX-intercomgesprekken automatisch af.



**BELANGRIJK::** De prestatie van VOX en AGC hangt af van omgevingsomstandigheden zoals rijsnelheid, type helm en omgevingslawaai.  
U kunt de prestatie verbeteren door de inwerking van de wind op de microfoon te verminderen door de grote schuimrubberen windbeschermer te gebruiken en door het sluiten van het vizier.

## 5.4 AANNEMEN VAN INTERCOMGESPREKKEN

- Als een **scala rider** met wie u gekoppeld bent contact met u probeert te leggen via de intercom dan begint het contact bijna onmiddellijk.
- Om te weten hoe u een **CTL**-intercomgesprek aanneemt gaat u naar de tabel in sectie 5.5

## 5.5 CLICK-TO-LINK®-INTERCOMFUNCTIE (CTL)

**Click-to-Link** is een spontane, "sociale" mogelijkheid van uw **scala rider**. U gebruikt **CTL** voor intercomgesprekken met andere **scala rider** gebruikers in uw buurt zonder eerst op elkaar te hoeven afstemmen.

**Click-to-Link** kunt u op uw **scala rider** uitzetten waarmee u effectief elke poging van anderen blokkeert om u via **CTL** te bellen.

Als u van plan bent om...	Doe dan het volgende:
<b>Oproep uitzenden</b> (het zoeken kan tot 10 seconden duren)	Druk 2 seconden op " <b>MM</b> "
<b>Gesprek beëindigen/ CTL-oproep afwijzen</b>	Tik op " <b>IC</b> "
<b>Gesprek aannemen</b>	Als u de <b>CTL</b> -beltoon hoort: Tik op " <b>IC</b> " of zeg een willekeurig woord luid om aan te nemen met de VOX
<b>Oproep afwijzen</b>	Als u een <b>CTL</b> -beltoon hoort: Houdt u stil tot de beltoon stopt of druk 2 seconden op " <b>IC</b> "
<b>CTL in-/uitschakelen</b> (Staat standaard op In)	Via het spraakgestuurde menu (zie 4.5) of via de <i>Cardo Community</i>

Als u weer een **CTL**-contact zoekt na het beëindigen van een **CTL**-gesprek, kan het zijn dat u die keer een andere **scala rider** hoort als er ook andere **scala rider**-gebruikers in de buurt zijn.

## 5.6 INGESPREEKTOON

U hoort een ingesprektoon als u belt naar een ander apparaat dat al in gesprek is via de mobiele telefoon of de intercom.

## 6. KOPPELEN MET EN GEBRUIK VAN DE MOBIELE TELEFOON, GPS OF MP3



Voor contact tussen uw **scala rider** en een *Bluetooth*-apparaat moet u ze eerst op elkaar afstemmen. Als ze eenmaal op elkaar zijn afgestemd zullen ze elkaar automatisch herkennen zodra ze binnen elkaars bereik komen (10m).

Uw **scala rider** heeft twee *Bluetooth*-kanalen voor verbinding met mobiele telefoons, gps en audiospelers met A2DP.

### 6.1 AFSTEMMEN BLUETOOTH-KANALEN 1 EN 2

1. Ga na of *Bluetooth* aan staat op uw telefoon/gps/mp3-speler.
2. Kijk of de **scala rider** op stand-by staat (elke 3 seconden een enkel BLAUW flitsje).
3. Om via *Bluetooth*-kanaal 1 af te stemmen drukt u minstens 5 seconden op "V+" tot de RODE en BLAUWE leds snel en om beurten beginnen te knipperen.  
Om via *Bluetooth*-kanaal 2 af te stemmen drukt u minstens 5 seconden op "V-" tot de RODE en BLAUWE leds snel en om beurten beginnen te knipperen.
4. Zoek volgens de instructies van uw telefoon/gps/mp3-speler naar *Bluetooth*-apparaten.
5. Na een paar seconden ziet u "**scala rider Q3**" vermeld. Kies dat.
6. Als u gevraagd wordt naar een (pin)code, voer dan 0000 (vier nullen) in.
7. Het apparaat bevestigt nu dat de afstemming gelukt is en de **scala rider** begint nu langzaam in BLAUW te knipperen.

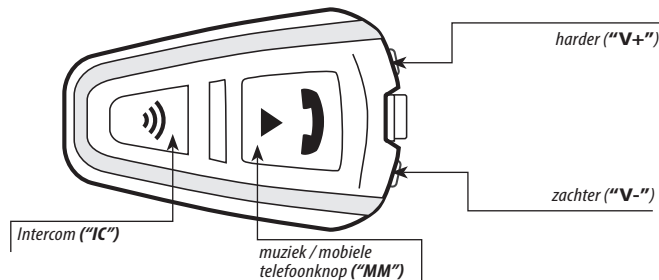
8. Als het koppelen niet binnen 2 minuten klaar is gaat de **scala rider** terug in stand-by.

#### BELANGRIJK!

- Als u 2 verschillende mobiele telefoons zonder omwegen op uw **scala rider** heeft afgestemd, moet u aangeven welke automatisch uw eerste keus is om te bellen. Zie 6.2b voor details.
- Als uw gps deze mogelijkheid heeft, kunt u de tweede mobiele telefoon zonder omwegen op uw gps afstemmen en deze gps dan weer op uw **scala rider**, en zo verbindt u dan zowel beide mobiele telefoons als de gps met uw **scala rider**.

#### NOTES:

- Niet alle *Bluetooth* mobiele telefoons kunnen *Bluetooth* stereomuziek (A2DP) weergeven, zelfs niet als de telefoon een mp3-speler mogelijkheid heeft. Raadpleeg de handleiding van uw mobiele telefoon voor meer informatie.
- Niet elke *Bluetooth* gps werkt samen met *Bluetooth* audio-apparaten. Raadpleeg de handleiding van uw gps voor meer informatie.
- Na de afstemming kan het zijn dat u even op "MM" moet tikken om de verbinding te stand te brengen.



## 6.2 OPBELLEN MET EN AANNEMEN VAN DE TELEFOON

<b>De telefoon aannemen</b>	Tik op "MM" of zeg hardop een willekeurig woord om met VOX op te nemen
<b>Een gesprek weigeren</b>	Zeg 15 seconden niets of druk 2 seconden op "MM" of "IC"
<b>Een gesprek beëindigen</b>	Tik op "MM"
<b>Spraakgestuurd opbellen*</b>	Tik tegelijkertijd op "MM" en "IC" en volg de opdrachten van uw telefoon
<b>Opnieuw bellen (redial)*</b>	Druk 2 seconden tegelijkertijd op "MM" en "IC"
<b>Snelkeuze</b> (zie 6.2a)	Tik 3 keer op "MM"
<b>Geef op welke uw telefoon van eerste keus is</b> (zie 6.2b)	Tijdens een telefoongesprek drukt u 5 seconden op "V+"
<b>Het toggelen om een andere de telefoon als die van eerste keus te maken</b> (zie 6.2b)	Druk in stand-by 5 seconden op "MM"

\*Deze mogelijkheid is niet beschikbaar tijdens gesprekken over de mobiele telefoon

### 6.2a SNELKEUZE (HET BELLEN VAN VAN TEVOREN OPGESLAGEN TELEFOONNUMMERS)

Om snelkeuzetoetsen te kunnen gebruiken dient u eerst uw **scala rider** via ons website-programma, het *Cardo Community Platform*, te configureren (zie sectie 3).

### 6.2b PRIORITEIT VAN DE BLUETOOTH-KANALEN

Als u 2 verschillende mobiele telefoons zonder omwegen op uw **scala rider** heeft afgestemd, moet u aangeven welke automatisch uw eerste keus is om mee te bellen.

Tijdens een telefoongesprek drukt u 5 seconden op "V+" om deze telefoon vast te leggen als die van uw voorkeur.

U kunt toggelen tussen de twee telefoons om de ander die van eerste keus te maken door tijdens stand-by "MM" 5 seconden in te drukken.

## 6.3 LUISTEREN NAAR MUZIEK VIA A2DP



**LET OP:** De *scala rider* kan ook audio ontvangen van non-Bluetooth-mp3-spelers of audio ontvangen via de bijgesloten kabel zoals beschreven in sectie 6.4.

Alleen beschikbaar voor Bluetooth audiobronnen met AVRCP-mogelijkheden	
<b>Afspelen</b>	In stand-by, tik op "MM"
<b>Pauze/stop</b>	Druk 2 seconden op "MM"
<b>Volgende muziekstuk</b>	Tik op "MM"
<b>Vorige muziekstuk*</b>	Tik twee keer op "MM"

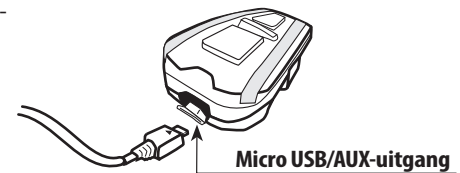
\*bij sommige telefoons kan het zijn dat u deze actie moet herhalen

## SCHAKELEN TUSSEN A2DP-AUDIOBRONNEN

1. Stop eerst het apparaat waar u naar luistert.
2. Pas daarna start u het andere apparaat.

## 6.4 MP3-SPELERS VIA DE KABEL

Via de Micro USB/AUX-uitgang kunt u met de bijgesloten kabel een audiobron die niet voldoet aan de Bluetooth-norm toch aansluiten.



1. Ga na of de **scala rider** op stand-by staat (elke 3 seconden een enkel BLAUW flitsje).
2. Plug de mp3-kabel in in de muziekspelers pluggingang en het andere eind in in de micro USB-ingang.

Om te luisteren naar een apparaat dat via de kabel verbonden is, bedient u de muzikspeler met de knoppen van de speler zelf (FF/REW/PLAY/PAUSE).

## 6.5 SAMEN NAAR MUZIEK LUISTEREN (MUSIC SHARING)



Uw **scala rider** geeft u de mogelijkheid om samen naar muziek te luisteren als u maximaal 10 m bij elkaar vandaan bent, dus het is bij uitstek geschikt tussen bestuurder en passagier.

Samen naar dezelfde muziek luisteren kan alleen met audiobronnen met A2DP (*Bluetooth* stereo). Om ook uw mederijder naar uw muziek te laten luisteren, moet uw **scala rider** [DE ZENDER] via "kanaal A" afgestemd worden op diens **scala rider** [DE ONTVANGER] en DE ONTVANGER moet op stand-by staan.

<b>[DE ZENDER] Starten/Stoppen met naar uw muziek te laten luisteren:</b>	Tijdens het afspelen van muziek A2DP, druk 2 seconden op "V+" of "V-"
<b>[DE ONTVANGER] Stoppen met naar de muziek van uw partner te luisteren:</b>	Druk 2 seconden op "V+" of "V-"

Gesprekken via de telefoon of intercom en audio navigatie-aanwijzingen van de gps schuiven het afspelen van muziek terzijde. Na afloop keert de muziek automatisch terug.



**LET OP:** U kunt niet via de mogelijkheid om samen muziek te beluisteren met elkaar praten of intercomgesprekken voeren.

## 7. FM-RADIO



Uw **scala rider** heeft een ingebouwde FM-radio met 6 in te stellen voorkeuzenders en een systeem dat automatisch sterkere zenders opzoekt (Radio Data System).

### 7.1 ALGEMENE FUNCTIES

<b>Radio aanzetten</b>	In stand-by tikt u twee keer op "MM"
<b>Radio uitzetten</b>	Druk 2 seconden op "MM"
<b>Volgende voorkeuzezender</b>	Terwijl de radio AAN staat, tik op "MM"
<b>Vorige voorkeuzezender</b>	Terwijl de radio AAN staat, tik twee keer op "MM"

De voorkeuzenders kunt u vastleggen via de configuratiemogelijkheid op het *Cardo Community* of rechtstreeks vanaf uw **scala rider**.

1. Zet de radio aan.
2. Selecteer de voorkeuzetoets die u wenst te programmeren (Preset 1 tot 6) door op "MM" te tikken tot de gewenste toets wordt genoemd.
3. Gebruik de zoek- of de scanfunctie om het FM-station te vinden dat u wilt vastleggen.

### 7.2 INSTELLEN VAN DE RADIO

**Zoeken en vastleggen:** (vinden van het volgende FM-station)

1. Druk 2 seconden op "V+" of "V-".
  - "V+" zoekt een radiozender met een hogere frequentie
  - "V-" zoekt een radiozender met een lagere frequentie
2. Tik binnen 20 seconden na het vinden van een FM-station kort op "MM" om het vast te leggen als de huidige voorkeur.

### Scannen en vastleggen: het langslopen van de FM-radiostations

1. Druk 5 seconden op "**V+**". De **scala rider** zoekt nu naar een radiostation met een hogere frequentie. Wanneer er een station gevonden is, hoort u dat een paar seconden.
2. Om het scannen te onderbreken en op dit station te blijven, tikt u op "**V+**".
3. Tik binnen de 20 seconden na het vinden van dit FM-station kort op "**MM**" om het vast te leggen als de huidige voorkeur.
4. Als u niet geïnteresseerd bent in de gevonden zender wacht u eenvoudig even tot u het dan volgende station hoort.



**LET OP:** Tik gedurende het scannen kort op "**MM**" voor het snel vastleggen van het huidige FM-station als de huidige voorkeur.

### 7.3 AUTOMATISCH INSTELLEN VAN DE RADIO

Deze mogelijkheid maakt het vinden van nieuwe stations sneller en makkelijker door automatisch een lijst van 6 tijdelijke radiostations te creëren.

1. Zet de radio aan.
2. Druk 5 seconden op "**V-**".
3. De **scala rider** gaat dan in de hogere frequenties zoeken vanaf het huidige station en slaat de volgende 6 stations op.
4. Desgewenst kunt u dit herhalen vanaf stap 2. om de volgende 6 FM-stations op te slaan.



**LET OP:** Deze 6 tijdelijke stations kunt u niet vastleggen en nemen nooit de plaats in van FM-voorkeurstations als u die al heeft opgeslagen.

Als u uw **scala rider** uitschakelt vervallen de automatisch ingestelde radiostations en komen de FM-voorkeurstations weer voorschijn.

### 7.4 RDS (ALTERNATIEVE FREQUENTIES VINDEN)

Door deze mogelijkheid stemt uw **scala rider** automatisch steeds af op de sterkste frequentie die er voor het FM-station waar u naar luistert is, als het signaal waar u eerst naar luisterde te zwak wordt.

<b>RDS AAN/UIT</b> (staat standaard op: UIT)	Terwijl de radio AAN staat, drukt u 2 seconden tegelijkertijd op " <b>V+</b> " en " <b>V-</b> ".
---	--

## 8. PROBLEMEN OPlossen

<b>Uw scala rider reageert niet</b>	Begin van voren af aan door opnieuw op te starten. U zet de <b>scala rider</b> uit en daarna weer aan door twee seconden op " <b>IC</b> " te drukken)
<b>Anders afstemmen</b> (dit wist alle afstemmingen met andere apparaten)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tijdens stand-by drukt u 5 seconden op "<b>V+</b>" tot de led ROOD/BLAUW knippert.</li> <li>2. Dan drukt u 2 seconden op "<b>MM</b>" tot de <b>scala rider</b> 5 keer een PAARS flitsje laat zien.</li> </ol>

## 9. VRAGEN/HULP

Voor meer informatie:



[www.cardosystems.com](http://www.cardosystems.com)



[support@cardosystems.com](mailto:support@cardosystems.com)



USA & Canada: 1-800-488-0363  
International: +49 89 450 36819

### BELANGRIJK

MULTINATIONALE ELECTRONISCHE HANDELSFIRMA'S OF INTERNET-VEILINGEN ZIJN NIET DOOR CARDO GEMACHTIGD OM HAAR PRODUCTEN TE VERKOPEN. ALLE AANKOPEN OP ZULKE WEBSITES ZIJN VOOR EIGEN RISICO. OM ONDER DE GARANTIE TE VALLEN EN OM ONZE KLANTENSERVICE TE ONTVANGEN DIENT U HET ORIGINELE AANKOOPBEWIJS VAN EEN GEAUTORISEERDE CARDO-DEALER TE OVERLEGGEN.

USA IMPORT: ONZE PRODUCTEN DIE AANGEKOCHT ZIJN IN NOORD AMERIKA KUNNEN ALLEEN DAAR DOOR ONS GEREPAREERD WORDEN.

## 10. BEPALINGEN

### Reguleringen van de federale communicatiecommissie (in de VS)

#### 15.21

We manen u tot voorzichtigheid dat veranderingen of aanpassingen die niet nadrukkelijk goedgekeurd zijn door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving, de gebruiker zijn toestemming om het product te gebruiken teniet zouden kunnen doen.

#### 15.105(b)

Dit product is getest en bevonden te vallen binnen de grenswaarden gesteld aan een klasse B digitaal apparaat, conform deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze grenswaarden zijn opgesteld om redelijke bescherming te verstrekken tegen storing van huiselijke installaties. Dit product produceert, verwerkt en kan energie op radiosignalen afgeven en indien niet geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies hinderlijke interferentie (storing) veroorzaken bij de radio-ontvangst. Echter kan er niet gegarandeerd worden dat interferentie niet zal plaatsvinden voor een specifieke installatie.

Indien dit product daadwerkelijk hinderlijke storing veroorzaakt in radio- of televisieontvangst, wat vastgesteld kan worden door het apparaat aan en uit te doen, probeert u dan de interferentie te neutraliseren door een van de volgende maatregelen:

- heroriënteer of verplaats de antenne
- vergroot de afstand tussen het product en de ontvanger
- sluit het product aan op een stopcontact dat onder een andere zekering valt dan die waar de ontvanger op is aangesloten.
- raadpleeg de importeur of een ervaren radio/tv-specialist.

Aan het functioneren worden de volgende 2 voorwaarden gesteld:

1. dit apparaat mag geen interferentie veroorzaken en
2. het apparaat moet tegen elke vorm van storing kunnen, inclusief storing die een ongewenste werking van het apparaat kan veroorzaken.

#### FCC-REGULERING VOOR RADIOFREQUENTIEAFGIFTE:

Dit product voldoet aan de FCC uitzendnormen die uitgevaardigd zijn voor buiten laboratoria. Eindgebruikers moeten de specifieke instructies volgen tot naleving van de voorschriften voor de sterkte van de radiofrequentieafgifte. De zender mag niet bij een andere antenne of zender worden geplaatst of er mee samenwerken.

#### De Europese CE regulering

De scala rider (het "product") voldoet aan de volgende essentiële eisen van Europese richtlijn 1999/5/EC (genaamde de R&TTE-regulering), artikelen 3.1a, 3.1b en 3.2. Het product is gefabriceerd volgens aanhangsel 2 bij bovenstaande richtlijn.

#### Verklaring van het voldoen aan de standaard (DOC - Declaration of Conformity)

De scala rider voldoet aan en gebruikt de *Bluetooth*® class 3.0-specificatie en heeft met succes alle testen doorstaan van wederzijdse operabiliteit die vermeld staan in deze *Bluetooth*®-specificatie. Evenwel wordt interoperabiliteit tussen het product en andere *Bluetooth*®-apparaten niet gegarandeerd.

#### Auteursrecht

De inhoud van deze handleiding, inclusief alle tekst, illustraties en tekeningen, zijn het exclusieve intellectuele eigendom van Cardo Systems, Inc. (het "Bedrijf") en worden beschermd door de wetten op het auteursrecht. Zij

zijn niet public domain. Elke gedeeltelijke of gehele reproductie, vertaling of verspreiding zonder voorafgaande schriftelijke toestemming door het Bedrijf zijn volstrekt verboden. Alle rechten die hier niet met name genoemd worden zijn ook voorbehouden. Federal Communications Commission (FCC) / Industry Canada (IC) Statement

## BELANGRIJKE INFORMATIE VOOR UW VEILIGHEID EN GARANTIE – VERKLARING VAN AFSTAND DOEN EN ALGEHELE KWIJTING

### Waarschuwing:

Cardo Systems Inc. (verder aangeduid als "Cardo") maakt u er op attent dat bij gebruik van een apparaat voor telecommunicatie u uw volledige en onverdeelde aandacht moet hebben bij het besturen of gebruik van een motorfiets, scooter, brommer, terreinwagen, quad, fiets of enig ander vervoermiddel of apparaat (verder aangeduid als "vervoermiddel"). Als u niet potentieel gevaarlijke situaties voorkomt kan dit leiden tot ongelukken en ernstige schade en letsel of de dood ten gevolge hebben.

Cardo wijst u er met klem op alle noodzakelijke voorzorgsmaatregelen te nemen zodat u alert blijft in elke verkeers-, weers- en terreingesteldheid. U kunt het beste stoppen en aan de kant van de weg, verwijderd van het verkeer, en dan uw Cardo product (verder aangeduid als "product") aan- of uit zetten, of een gesprek aangaan door op te bellen of aan te nemen. Ga geen elektronische koppelingen aan of soortgelijke handelingen terwijl u aan het stuur zit. Alle publicaties, advertenties en soortgelijk verkoopmateriaal zijn bedoeld om de technische mogelijkheden te bespreken en mogen niet uitgelegd worden als een aanmoediging om het product te gebruiken op een wijze die op welke manier ook onveilig is of verboden is bij de wet.

Neem alle gepaste voorzichtigheid in acht bij het gebruik van het product en houd u aan alle desbetreffende verkeersregels. Gebruik uw vervoermiddel en uw product altijd op een veilige manier. Laat u onder het besturen of berijden van uw vervoermiddel niet afleiden door het product. Blijf oplettend op alle rijomstandigheden bij het gebruik van het product. Zorg er altijd voor dat als u uw handen moet gebruiken in verband met het product, dat u dat dan doet zonder omhaal, zoals het moet en veilig. Hou onder het rijden uw handen aan het stuur. Als u met uw handen iets moet doen met het product doe dat dan in zo min mogelijk tijd en stop aan de kant van de weg, verwijderd van al het verkeer, om iets bij te stellen. Let onder het rijden altijd op het wegdek, de verkeers-, de omgevings- en andere omstandigheden voor maximale veiligheid. Gebruik het product niet zodra dat gebruik onveilig is geworden.

In sommige staten is het gebruik van mobiele communicatiesystemen verboden of beperkt. Raadpleeg alle wetten en voorschriften die hierop van toepassing zijn in uw regio nog voor u het product gaat gebruiken en weest u inachtig dat het naleven van alle wetten en voorschriften de verantwoordelijkheid van de gebruiker is. Gebruik het product onder het rijden alleen waar en zoals deze apparatuur toegestaan is bij de wetten in kwestie. U moet het product niet in strijd met lokale, provinciale of landelijke wetten en reguleringen gebruiken. Raadpleegt u alstublieft de landelijke, provinciale en lokale wetten en reguleringen voor u uw Cardo-product gebruiken gaat.

Wanneer de apparatuur werkt moet geen enkel lichaamsdeel de antenne aanraken. Gebruik het product alleen daar waar dat veilig is, en vermijd het gebruik bij tankstations, brandstofdopos of in de buurt van explosieven. Gebruik alleen in combinatie met een hoorapparaat en medische regelapparatuur na een dokter of specialist te hebben geraadpleegd. Verzeker u ervan dat u het product stabiel installeert en bevestigt.

Het volume moet u op een redelijk niveau houden en niet op zijn maximale sterkte, om gehoorschade door omgevingslawaai te voorkomen.

### GEZONDHEIDSWAARSCHUWINGEN:

#### Gehoorschadiging

Audioapparatuur kan beschadiging van het gehoor veroorzaken. Weest u voorzichtig en vermijd u blootstelling aan geluidsvolumes die uw gehoor zullen schaden of verslechteren of leiden tot gehoorschadiging. Permanente gehoorschadiging kan optreden wanneer producten gedurende langere tijd op een hoog volume gebruikt worden.

## Radiofrequentiesignalen

De meeste elektronische apparatuur is afgeschermd tegen radiofrequentiesignalen, maar sommige elektronische apparatuur zou onafgeschermd kunnen zijn tegen radiofrequentiesignalen die uw draadloze apparatuur afgeeft.

## Pacemakers

De Amerikaanse ondernemersorganisatie van gezondheidsproducten (HIMA) beveelt een minimale afstand van 16 cm aan tussen een mobiele telefoon of ander draadloos apparaat en een pacemaker, om een mogelijke storing van de pacemaker te voorkomen. Zorg er voor dat u persoonlijke medische apparatuur niet verstoort.

## Hoorapparaten

Sommige apparaten kunnen de werking van bepaalde hoorapparaten verstoren. Neemt u in zo'n geval contact op met de fabrikant van uw hoorapparaat om te zien welke alternatieven er zijn.

## Andere medische apparaten

Als u enig ander persoonlijk medisch apparaat gebruikt, raadpleegt u dan de fabrikant van uw apparaat en/of uw dokter om vast te stellen of het adequaat afgeschermd is van interferentie door energie van radiofrequenties van buiten. Wellicht kan uw dokter u van dienst zijn bij het verkrijgen van deze informatie.

## Beperking van de garantie

Nog afgezien van de desbetreffende wetten en reguleringen in uw rechtsgebied valt uw product onder een beperkte tweejarsproductgarantie vanaf de dag van de oorspronkelijke aanschaf. Bewaart u a.u.b. de aankoopbon en uw registratiegegevens als bewijs van aankoop.

Onder voorbehoud van het vorenstaande verklaart Cardo hierbij dat dit product gegarandeerd vrij is van defecten in de onderdelen en de uitvoering (het bewijs van aankoop en registratie heeft u nodig). Binnen de periode waar we het over hebben zal Cardo, welke onderdelen dan ook die onder normaal gebruik falen uitsluitend repareren of vervangen. Voor zulke reparaties of vervangingen betaalt de klant geen onderdelen of arbeidsloon maar de klant moet wel de portokosten voor zijn of haar rekening nemen. Deze garantie dekt geen mankementen die het gevolg zijn van misbruik, verkeerd gebruik, ongelukken of ongeautoriseerde verandering of reparaties.

Dit product is bedoeld om uitsluitend gebruikt te worden als een apparaat voor communicatie en verstrooiing en moet niet gebruikt worden op een plaats of in een rechtsgebied waar het gebruik daarvan verboden is.

De garanties en juridische mogelijkheden hier zijn exclusief en komen in de plaats van alle andere uitdrukkelijke, impliciete of wettelijk opgelegde garantiebewijzen, inclusief elke wettelijke aansprakelijkheid die voortkomt uit enig garantiebewijs van verkoopbaarheid en geschiktheid voor een zeker doel, wettelijk opgelegd of anderszins, die Cardo specifiek afwijst. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten die kunnen variëren van staat tot staat en van rechtsgebied tot rechtsgebied. Cardo geeft geen andere garanties, noch uitdrukkelijk noch impliciet, buiten wat hier specifiek vermeld wordt. Deze garantie wordt door Cardo uitsluitend verleend aan de originele koper en is niet overdraagbaar aan anderen of onpersoonlijk. Cardo aanvaardt geen verplichting of wettelijke verplichting voor toevoegingen aan of veranderingen van deze garantieverklaring tenzij schriftelijk en ondertekend door een bestuurslid van Cardo.

De garantie op de batterijen geldt alleen als het vermogen van de batterij zakt naar minder dan 50% van de opgegeven capaciteit of als de batterij is gaan lekken.

## Dit garantiebewijs vervalt:

- als een van de verzegelingen van de behuizing of de batterij verbroken is of als het product of de batterij tekenen vertoont dat er mee geknoeid is.
- als de batterij gebruikt is in andere apparatuur dan die daarvoor hij bestemd was.
- als het product aangewend is in strijd met zijn beoogde gebruik.
- als het product was aangeschaft op een online-veiling

Cardo aanvaardt geen verantwoordelijkheid voor enigerlei directe en indirecte schade, letsel, verkoopbaarheid of verlies, inclusief die die het resultaat zijn van het gebruik van componenten of apparatuur die niet van Cardo zijn maar die samenwerken met haar producten, en in het bijzonder het gebruik van opladers van derden of van Bluetooth™-apparatuur. Voorts is Cardo niet verantwoordelijk voor enigerlei schade aan welk onderdeel van het product ook door het gebruik van accessoires die niet verstrekt zijn door Cardo en die verbonden of gebruikt worden in samenhang met het product.

## Wat dit garantiebewijs niet dekt:

1. Mankementen of schade door ongewoon of ongebruikelijk gebruik van dit product.
2. Mankementen of schade door misbruik, ongeval of onachtzaamheid.
3. Mankementen veroorzaakt door elke vorm van incorrect gebruik, onderhoud, montage, afregeling of aanpassing.
4. Producten die zijn geopend, uit elkaar gehaald of gerepareerd door onbevoegde personen.
5. Mankementen of schade die het gevolg zijn van blootstelling aan extreme temperaturen, schadelijke weersomstandigheden, geweld van buiten, of het morsen van eten of vloeistoffen.
6. Het na de aankoop gekrast of beschadigd raken van elk plastic oppervlak of ander onderdeel aan de buitenkant.

## Garantiebeperking

Cardo verwerpt alle uitdrukkelijke en indirecte garanties betreffende het product, met inbegrip van maar niet beperkt tot elke garantie van verkoopbaarheid, geschiktheid voor een bepaald doel en ontstoort zijn van het apparaat. Het product en zijn accessoires worden geleverd in de toestand waarin u hem aantreft en zoals hij leverbaar is, zonder enige garantie buiten die die opgenomen is in de meegeleverde gebruiksaanwijzing.

## Beperking van aansprakelijkheid

In geen geval moet Cardo aansprakelijk gehouden worden voor enige incidentele, buitengewone, indirecte, strafrechtelijke, smartengedelijke of bijkomende schadeclaims, ongeacht of deze voortvloeien uit gebruik of misbruik van het product of onvermogen om het product te gebruiken, of gebreken van het product of voor welke schade dan ook voortvloeiende uit gebruik van het product, ongeacht of dat nu stoelt op contractbreuk, een onrechtmatige daad (inclusief nalatigheid), aansprakelijkheid voor het product of anderszins, zelfs wanneer u geïnformeerd bent over de mogelijkheid van zulke schade.

U erkent en stemt er in toe dat de voorgaande Beperking van aansprakelijkheid een fundamenteel onderdeel van deze overeenkomst is waar u mee instemt en zonder welke het product niet aan u geleverd zou zijn bij ontstentenis van deze beperkingen. In sommige staten zijn bepaalde uitsluitingen van buitengewone of bijkomende schadeclaims niet toegestaan, dus het kan zijn dat voorgaande beperkingen niet op u van toepassing zijn.

Cardo behoudt zich het exclusieve recht voor om louter naar eigen keuze het product of de software te repareren of te vervangen (zowel door een nieuw of door een zo goed als nieuw vervangend deugdelijk product) of om het aankoopbedrag te restitueren. Deze compensatie is uw enige en exclusieve vereffening in elk geval van het niet nakomen van wat u gegarandeerd wordt.

## Het onder de garantie laten repareren

Om uw product onder de garantie te laten repareren moet het geregistreerd staan. Registreer via: [www.cardosystems.com/registration](http://www.cardosystems.com/registration). Overlegt u het product samen met uw registratienummer en aankoopbewijs (kwitantie) in elke geautoriseerd servicecentrum of in de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

Om uw product onder de garantie te laten repareren neemt u contact op met Cardo's serviceafdeling om een RMA nummer te ontvangen dat u in staat stelt om steeds te volgen waar het zich bevindt, of neem contact op met uw plaatselijke geautoriseerde Cardo-dealer. Verstuur het secuur met een kopie van het originele aankoopbewijs wat als bewijs van aankoop vereist is om uw product onder de garantie te laten repareren. Het RMA-traceernummer (RMA tracking number) moet u op de buitenkant van de verpakking schrijven. Stuur het product gefrankeerd naar het Cardo-adres dat u van Cardo ontving.

Aankoop bij een internetveiligheidsite: Bewijzen van een internetveiligheidsite worden niet geaccepteerd voor het repareren van uw product onder de garantie. Om uw product onder de garantie te laten repareren is het originele aankoopbewijs of een kopie daarvan van de oorspronkelijke winkelier vereist. Cardo vervangt geen ontbrekende onderdelen van aankopen via internetveiligheidsites.

Andere fabrikanten: Cardo is niet aansprakelijk voor en verwerpt uitdrukkelijk elke verantwoordelijkheid voor hoe Cardo-producten gebruikt of misbruikt worden voortkomende uit het gebruik met producten, diensten of informatie van andere leveranciers.

### Algemene bepalingen

Dit garantiebewijs wordt verstrekt in de plaats van alle andere uitdrukkelijke of indirecte garanties, inclusief maar niet beperkt tot indirecte garanties over verkoopbaarheid en geschiktheid voor een zeker doel.

1. Cardo is niet verantwoordelijk voor enige bijkomstige of resulterende schade die voortkomt uit het gebruik of het misbruik van enige van de producten van Cardo.
2. De gebruiker moet zelf nooit proberen om mankementen aan het product te herstellen, of veranderingen of reparaties aan te brengen. Als men dit wel doet vervalt elke garantie. In de garantieperiode moeten alle producten teruggebracht worden naar de verkoper of een geautoriseerd servicecentrum voor al het noodzakelijke werk.
3. Cardo is niet aansprakelijk voor enige vermissing of schade die plaatsvindt gedurende de verzending. Alle reparaties aan het product door derden die niet uitdrukkelijk geautoriseerd zijn door Cardo maken elke en alle garanties ongeldig.
4. De informatie in de handleiding wordt alleen verstrekt om u te informeren en kan zonder aankondiging veranderd worden. Cardo aanvaardt geen wettelijke of andere verantwoordelijkheid voor welke fouten of onnauwkeurigheden ook in de handleiding of in de wegwijzer voor een snelle start, die aan het licht zouden kunnen komen.

**LET OP:** Let op een behoorlijke aanduiding die laat zien dat u te maken heeft met een geautoriseerde Cardo-dealer of servicecentrum. Cardo behoudt zich te allen tijde en zonder verdere aankondiging het recht voor om zijn producten, handleidingen en specificaties te verbeteren of te veranderen.

### Verklaring van afstand doen en algehele kwijting

Door het product te gebruiken geeft u daarmee aanzienlijke rechten op, inclusief het recht om te dagvaarden. Gelieve het volgende zorgvuldig te lezen alvorens het product te gebruiken. Door het product te gebruiken stemt u er mee in dat u aan deze overeenkomst vast komt te zitten en verspeelt u het recht om in rechte aan te spreken.

Door het product te gebruiken kwijt en vrijwaart u onherroepelijk Cardo van elke aansprakelijkheid, verlies, claim en uitgave (inclusief advocatenkosten) en vrijwaart u Cardo voor enig lichamelijk letsel, schade of overlijden, alsmede verlies van of schade aan goederen, enig voertuig inclusief het uwe, of enig onroerend goed of bezit dat u of derden toebehoort, elk wat zou kunnen komen door het gebruik van het product onder welke omstandigheden of situaties ook en ongeacht het rechtsgebied.

1. Bij dezen kwijten en vrijwaren u, uw erfgenamen, wettelijke vertegenwoordigers, opvolgers of rechtverkriggenden, vrijwillig en voor altijd, Cardo, en houden haar voor onaansprakelijk en onschuldig ten aanzien van enig en alle procesvoering, claims, schulden, eisen, acties of aansprakelijkheid welke, direct of indirect, zou kunnen plaatsvinden bij gebruik van het product, betreffende welke nood, pijn, lijden, ongemak, verlies, letsel, overlijden of schade dan ook, aan of ten opzichte van wie dan ook of welk bezit ook, door welke oorzaak ook, HETZIJ ALS GEVOLG VAN NALATIGHEID OF ANDERSZINS, en tot welke u in de toekomst juridisch recht zou kunnen verwerven als gevolg van bovengenoemd gebruik, zo ver als de wet dat maar toestaat.
2. De risico's verbonden aan het gebruik van het product, met inbegrip van het risico van nalatigheid of veronachtzaamheid door anderen, begrijpt u volkomen en neemt u voor uw rekening.
3. U bevestigt dat u lichamelijk in staat bent om dit product te gebruiken en dat u geen medische afwijkingen of gebreken heeft welke u zouden kunnen hinderen in het veilig gebruik. U bevestigt dat u ten minste 18 jaar oud bent en dat u op de hoogte bent gesteld van de risico's verbonden aan het gebruik van het product. Verder bevestigt u dat u absoluut geen alcohol tot u zult nemen die uw alertheid kunnen beïnvloeden of welke psychotrope middelen ook, en dat u deze middelen niet bij u zult hebben, gebruiken of nuttigen voor of gedurende het gebruik van het product.
4. U erkent zonder voorbehoud onze waarschuwingen en u begrijpt dat:
  - (a) er risico's en gevaren bestaan bij gebruik van het product in het verkeer, inclusief, maar niet beperkt tot, letsel of ziekte, overbelasting, fractures, gedeeltelijke en/of gehele verlammingen, andere niet-genoemde kwalen die kunnen resulteren in ernstige invaliditeit of zelfs overlijden;
  - (b) deze risico's en gevaren veroorzaakt zouden kunnen worden door nalatigheid van de fabrikant, zijn vertegenwoordigers of een derde partij betrokken bij het ontwerpen of produceren van het product;
  - (c) deze risico's en gevaren voort kunnen komen uit te verwachten of onverwachte oorzaken. Hierbij neemt u alle risico's, en gevaren en alle verantwoordelijkheid op u voor om het even welke schade en/of beschadiging, of die nou geheel of gedeeltelijk veroorzaakt is door nalatigheid of ander gedrag van anderen, inclusief Cardo.
5. Als u het product gebruikt bekrachtigt u daarmee dat u deze ontheffing van aansprakelijkheid hebt gelezen en volledig begrijpt en zijn bepalingen en voorwaarden accepteert.

[www.cardosystems.com](http://www.cardosystems.com)